

• OVALISATION DE ROUE ARRIERE

1

	Standard	Limite de service
Ovalisation axiale	0,5 mm max.	2,0 mm (Réparer ou remplacer)
Ovalisation radiale	0,5 mm max.	2,0 mm (Réparer ou remplacer)

• CLIQUETIS DU ROULEMENT DE ROUE

2 Remplacer

3

Remplacer le roulement par un neuf si l'on constate un cliquetis excessif dans la direction axiale ou radiale ou s'il est bruyant.

• INSPECTION DE L'AMORTISSEUR ARRIERE

4 Inspecter l'usure ou les dommages subis par la bielle.

5 Vérifier la présence éventuelle de fuite au joint de retenue d'huile.

• HINTERRADSCHLAG

1

	Sollwert	Verschleißgrenze
Axialschlag	0,5 mm max.	2,0 mm (Reparieren oder auswechseln)
Radialschlag	0,5 mm max.	2,0 mm (Reparieren oder auswechseln)

• RADLAGERKLAPPERN

2 Auswechseln

3

Das Lager durch ein neues ersetzen, wenn das Klappern sowohl in Radial- als auch Axialrichtung zu stark ist.

• ÜBERPRÜFUNG DES HINTERRAD-STOSSDÄMPFERS

4 Die Stange auf Verbiegung oder Beschädigung überprüfen.

5 Die Öldichtung auf Undichtigkeit überprüfen.

• DESVIACION DE LA RUEDA TRASERA

1

	Normal	Limite de servicio
Desviación axial	0,5 mm máx.	2,0 mm (Repare ó reemplace)
Desviación radial	0,5 mm máx.	2,0 mm (Repare ó reemplace)

• GOLPETEO DEL COJINETE DE LA RUEDA

2 Reemplace

3

Reemplace el cojinete con uno nuevo si hay golpeteo excesivo tanto en la dirección radial como en la axial ó si es ruidoso.

• INSPECCION DEL AMORTIGUADOR TRASERO

4 Revise la varilla para ver si está doblada ó dañada.

5 Revise el sello de aceite para ver si hay fugas.